

Số/No.: 39./2022/QĐ-AGI-PL

TP. Hồ Chí Minh, ngày 25 tháng 10 năm 2022
Ho Chi Minh City, 25 October, 2022

QUYẾT ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BẤT ĐỘNG SẢN AN GIA
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS
OF AN GIA REAL ESTATE INVESTMENT AND DEVELOPMENT
CORPORATION

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated 17 June 2020;
- Căn cứ Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 0311500196 do Sở Kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp ngày 18/01/2012 như được sửa đổi vào từng thời điểm;
Pursuant to Certificate of Enterprise Registration No.0311500196 issued by the Department of Planning and Investment of Ho Chi Minh City on 18 January 2012, as amended from time to time;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Bất động sản An Gia (“Công ty”);
Pursuant to Charter of An Gia Real Estate Investment and Development Corporation (“Company”);
- Căn cứ Biên bản họp của Hội đồng quản trị của Công ty ngày 25.10.2022 (“Biên bản họp”);
Pursuant to the Meeting Minutes of the Board of Directors dated 25 October 2022 (“Meeting Minutes”);

QUYẾT ĐỊNH
HEREBY DECIDES

Điều 1. Phương án chi tiết và triển khai việc thực hiện mua lại trái phiếu trước hạn, cụ thể như sau:

Article 1: The detailed plan and implementation of bond redemption before maturity, specifically as follows:

- Tên trái phiếu: Trái phiếu Công ty Cổ Phần Đầu Tư và Phát Triển Bất Động Sản An Gia (“Tổ Chức Phát Hành”)



Handwritten signature or mark.

Bond name: An Gia Real Estate Investment and Development Corporation (“Issuer”).

- Mã trái phiếu mua lại/*Redemption bond code: AGGH2122001*

- Tổng giá trị trái phiếu đã phát hành (theo mệnh giá): 300.000.000.000 VND (*Bằng chữ: Ba trăm tỷ đồng Việt Nam*).

Total value of issued bonds (at par value): VND 300,000,000,000 (In words: Three hundred billion Vietnamese dong).

- Tổng giá trị trái phiếu đang lưu hành (theo mệnh giá): 300.000.000.000 VND (*Bằng chữ: Ba trăm tỷ đồng Việt Nam*).

Total value of outstanding bonds (at par value): VND 300,000,000,000 (In words: Three hundred billion Vietnamese dong)

- Khối lượng trái phiếu dự kiến mua lại (theo mệnh giá): Tối đa 300.000.000.000 VND (*Bằng chữ: Ba trăm tỷ đồng Việt Nam*)

Volume of bonds planned to redeem (at par value): Up to 300,000,000,000 VND (In words: Three hundred billion Vietnamese dong).

- Phương thức tổ chức mua lại: mua lại trước hạn theo yêu cầu của Tổ Chức Phát Hành phù hợp với các quy định cụ thể tại Các Điều Khoản Và Điều Kiện Trái Phiếu.

Redemption method: redeem before maturity at the Issuer’s request following the specific provisions of the Terms and Conditions of the Bonds.

- Thời gian dự kiến tổ chức mua lại: Quý IV/2022.

Planned time of redemption: Quarter IV/2022.

- Nguồn để mua lại trái phiếu: Từ nguồn hoạt động kinh doanh của doanh nghiệp.

The funding source of bond redemption: From the business's operating.

Điều 2. Giao và ủy quyền cho ông Nguyễn Bá Sáng – Chức vụ: Chủ tịch HĐQT và là người đại diện theo pháp luật của Công ty triển khai thực hiện, tiến hành các thủ tục cần thiết và ký kết các tài liệu có liên quan đến Phương án mua lại trước hạn trái phiếu, bao gồm nhưng không giới hạn: các điều kiện và điều khoản cụ thể, thời điểm mua lại trước hạn, số lượng mua lại thực tế, danh sách nhà đầu tư, các khoản phí, lãi suất và các vấn đề khác có liên quan để hoàn tất việc mua lại trái phiếu trước hạn như nêu trên.

Article 2. Mr. Nguyen Ba Sang – Chairman of the BOD cum legal representative of the Company, is authorized and assigned to implement, carry out necessary procedures and sign documents related to the Plan to redeem the bonds before maturity, including but not limited to: specific terms and conditions, time of redemption before maturity, actual redemption amount, list of investors, fees, interest rates, and other relevant issues to complete the bond redemption before maturity as mentioned above.

Điều 3. Thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các phòng ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Article 3. *The Board of Directors, Board of Management, and related departments or individuals are responsible for implementing this Resolution.*

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Article 4. *This Resolution becomes effective from the signing date.*

Nơi nhận:

Recipients:

- Như Điều 3;
As Article 3;
- Lưu.
Archived.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PP. BOARD OF DIRECTORS

CHỦ TỊCH HĐQT

CHAIRMAN OF THE BOD



Nguyễn Bá Sáng

Mr. Nguyen Ba Sang

